

الشروط الفنية لجهاز تحليل دمويات آلي ثلاثي الصيغة

Technical specifications - Hematology Analyzers, Automated A three-formula

Hematology Analyzer, automated	جهاز تحليل دمويات آلي
Technical specifications	المواصفات الفنية
All the following technical specifications should be answered by the bidder clearly and one by one.	على العارض الإجابة على دفتر الشروط الفني بنداً بنداً وبشكل واضح وصريح
1- The device provided is new, not refurbished, high efficiency, manufactured by a global leading manufacturer in this area.	1- الجهاز المقدم حديث ذو كفاءة عالية جديد غير مجدد مصنع من قبل شركة عالمية رائدة في هذا المجال .
2- Power supply 220V ±10%,50 Hz	2- يعمل على التغذية الكهربائية 220 فولت ±10% , 50 هرتز
3-A three-formula blood cell counting device, has no less than 18 parameters	3- جهاز تعداد لكريات الدم ثلاثي الصيغة لا يقل عن 18 بارامتر
4-Gives the count of leukocytes, red blood cells and formula (lymphocytes, neutrophils, total medium sized cell and platelets). The bidder to mention all the parameters that the device measures and calculates.	4- يعطي تعداد الكريات البيضاء والحمراء والصيغة الثلاثية (اللمفاويات ، المعتدلات، مجموع الخلايا متوسطة الحجم والصفائح) ، وعلى العارض ذكر جميع البارامترات التي يقوم الجهاز بقياسها وحسابها.
6-All tests could be performed for children (same numbers of tests).	5- إمكانية إجراء التحاليل للأطفال (نفس عدد التحاليل)
7- The device is connectable to a central network (in the future).	6- إمكانية وصل الجهاز بشبكة مركزية بالمستقبل .
9-Equipped with a printer for automatic printing of results. If the printer is integrated, the device should be connectable to an external printer.	8- الجهاز مزود بطابعة لطباعة النتائج آلياً ، وفي حال كانت الطابعة مدمجة مع الجهاز يجب أن تتوفر إمكانية توصيله مع طابعة خارجية.
10-Supplied with color screen, to be specified by the bidder.	9- الجهاز مزود بشاشة ملونة، يحدد العارض مواصفاتها .
11-Provided with analysis memory that can save a minimum of 10,000 analysis, (specifications - capacity - the number of saved analysis) should be specified by the bidder.	10- الجهاز مزود بذاكرة للتحاليل لا تقل عن 10,000 تحليل يحدد العارض مواصفاتها وسعتها وعدد التحاليل الممكن تخزينها .
12-Automatic washing of the sampling head.	11- يقوم الجهاز بغسل اتوماتيكي لرأس سحب العينة
13- Capacity of 60 tests per hour, minimum.	12- استطاعة الجهاز لا تقل عن 60 تحليل بالساعة .
14- Possesses advanced quality control system QC should specified by the bidder.	14- يحوي الجهاز نظام ضبط جودة متقدم QC يوصفه العارض
15-Measures or calculates hemoglobin with cyanide-free substances	15- يقوم الجهاز بقياس أو حساب الهيموغلوبين بمواد خالية من السيانيد
16-Measures or calculates the hematocrit.	16- يقوم الجهاز بقياس أو حساب الهيماتوكريت.
17-Provides diagrams of leukocytes, erythrocytes and platelets. The spacers between the types of leukocytes should be flexible, not fixed and move automatically. Manual adjustment of the spacers after performing the analysis is preferable. The bidder should explain this feature in details.	17- يعطي الجهاز مخططات بيانية للكريات البيض والحمراء والصفائح ويجب أن تكون الفواصل بمخططات بين أنواع الكريات البيض مرنة وغير ثابتة وتحرك بشكل آلي ويفضل إمكانية التعديل اليدوي لهذه الفواصل بعد إجراء التحليل يشرحها العارض بالتفصيل
18-The bidder should specify sample aspiration method in details.	18- يحدد العارض آلية السحب المعتمدة للعينات في الجهاز بالتفصيل
19-The bidder defines the parameters that can be calibrated, and defined the accuracy of measurement for white cells, red cells & platelets.	19- يحدد العارض البارامترات التي يمكن معايرتها، و يحدد دقة القياس و خطية القياس للكريات البيض و الحمراء و الصفائح
20- Barcode reader for samples & reagents	20- قراءة باركود للنماذج و التحاليل.
21-Bidder specifies additional features in the device	21- يحدد العارض المواصفات الإضافية للجهاز

22-The device complies with one of basic international standards. The bidder provides evidence by certificate.	22- أن يكون الجهاز محققاً لأحد المعايير الأساسية الدولية ، مع شهادة تثبت ذلك ..
23-Accessories Each device is to be Provided with : 1-Suitable UPS unit, with the capacity to allow the device to function for a minimum of 15 minutes (to be specified by the bidder) 2- Tubes shaker. 3-Reagents, solutions, and any other required consumables(Separate technical and financial offer, please check specifications below for reagents and consumables) 4-Suitable control normal, Q / 1 / upon installation.	18-الملحقات : يقدم مع كل جهاز: 1- وحدة UPS مناسبة لعمل الجهاز كافية لعمل الجهاز لمدة 15 دقيقة على الأقل. (توصف من قبل العارض). 2- مازجة أنابيب . 3-كواشف ومحاليل وأية مستهلكات أخرى لازمة لعمل الجهاز (تقدم بعرض في ومالي منفصل- برجي مراجعة الشروط الفنية أدناه) 4- تقديم الكونترول المناسب الطبيعي عدد 1 عند التركيب.

الشروط الفنية لكواشف ومحاليل لجهاز الدمويات

Technical specifications of reagents and solutions for hematology analyzer.

Reagents & solutions and required consumables	المطلوب : كواشف ومحاليل ومستهلكات أخرى لازمة لعمل الجهاز
Quantities: 5,000 tests	الكمية : 5,000 تحليل
1. The bidder to offer the required quantities of reagents, solutions and any other required consumables to function the offered device.	1. يقدم العارض الكمية المطلوبة من الكواشف والمحاليل وأي مستهلكات أخرى لازمة لعمل الجهاز المقدم.
2. The bidder to provide details of the solutions and other required consumables.	2. يذكر العارض المحاليل والمستهلكات الأخرى اللازمة لعمل الجهاز بالتفصيل
3. The bidder to commit to the provision of the reagents and consumables during the contract. Supply should be in batches, based on the needs.	3. يلتزم العارض بتقديم المستهلكات والكواشف خلال مدة العقد ، ويتم الاستمرار على دفعات وفق الاحتياج.
4. Expiration date of the consumables and reagents should be $\geq 2/3$ of the life time, at the time of the delivery	4. يجب أن تتمتع المستهلكات بصلاحية عند التسليم $\leq 3/2$ مدة الصلاحية الأصلية
5. In separate financial offer. The price will be multiplied by five and added to the device price when evaluating the offers financially.	5. يقدم العارض العرض المالي للكواشف مستقلاً عن العرض المالي للجهاز، ويعطى الأول خمسة أمثال ويضاف إلى سعر الجهاز عند تقييم العروض المالية .

General conditions:	الشروط العامة
The bidder shall committ and answer all of the followings	يلتزم العارض ويجب عن كل مما يلي
1. 1- The company and the equipment are registered in the Ministry of Health and the bidder should present a copy of the required	1- أن تكون الشركة والجهاز مسجلين لدى وزارة الصحة ويقدم العارض صورة عن وثيقة التسجيل مصدقة أصولاً من الوزارة. يستثنى من ذلك الأجهزة التي لا تحتاج

General conditions: The bidder shall committ and answer all of the followings	الشروط العامة يلتزم العارض ويجب عن كل مما يلي
legalized certificates. Except for equipment which does not require registration	لتسجيل.
2. The bidder shall be the legal agent of the manufacturer and the offered device, or delegated by the agent, supported with an authorization letter that state also clearly the commitment of the agent in the post sale services..	2- أن يكون العارض هو الوكيل للشركة والجهاز المقدم أو مفوض من قبل الوكيل بموجب رسالة تفويض توضح أيضاً التزام الوكيل بخدمة ما بعد البيع.
3. The bidder should provide copies of the quality certificates of the offered device. CE is required unless otherwise stated.	3- يقدم العارض صورة عن شهادات الجودة الحاصل عليها الجهاز . شهادة CE هي إحدى المتطلبات ما لم يرد خلاف ذلك في الشروط الخاصة بالجهاز.
4. The bidder should offer original technical data Or data sheets certified by the manufacturer clarifying the technical information of the equipment and its accessories.The bidder should clearly mention the name of the model offered.	4- يرفق العارض ضمن عرضه الفني كتالوكات أصلية أو نشرات فنية موثقة ومعتمدة من الشركة الصانعة توضح كافة المعلومات الفنية للجهاز وملحقاته ، ويذكر بوضوح اسم الموديل المقدم.
5. 4-The equipment should be new not refurbished, (manufacturing year not more than three years back).	5- يجب أن يكون الجهاز جديداً غير مجدد (يعود تصنيعه لثلاث سنوات ماضية كحد أعلى).
6. The bidder should mention the country of origin and manufacturing for the equipment and its main components and the accessories.	6- يحدد العارض بلد المنشأ وبلد الصنع للجهاز ومكوناته الأساسية والملحقات .
7. The bidder should mention any additional specifications of the equipment .	7- يذكر العارض المواصفات الإضافية التي يتمتع بها الجهاز .

General conditions: The bidder shall committ and answer all of the followings	الشروط العامة يلتزم العارض ويجب عن كل مما يلي
8. The bidder undertakes to transport , install and operate the equipment with its all accessories and provides any requirements into the site .	8- يلتزم العارض بنقل وتركيب وتشغيل الجهاز بكافة أجزائه ومتمماته
9. A-one year manufacture quality, installation, operation period warranty unless differently mentioned in the technical specifications of the equipment.	9- فترة ضمان جودة الصنع والتركيب والتشغيل عام ميلادي ما لم يرد خلاف ذلك في الشروط الفنية للأجهزة
10. The bidder should submit all the relevant ,original documents (operating , maintenance and calibration) when the offer is accepted.	10- يلتزم العارض بتقديم كافة الوثائق الفنية اللازمة للتشغيل والصيانة والمعايرة مع المخططات الأصلية غير منقوصة عند رسو العرض عليه.
11. The bidder undertakes to supply all the spare parts whenever they are required for 5 years after the warranty period .	11- يلتزم العارض بتأمين كافة القطع التبديلية حين طلبها ولمدة خمس سنوات بعد فترة الضمان.
12. The bidder/ local agent should have or specify a maintenance workshop with the required tools and equipment containing engineers as well as technicians .	12- يجب أن يتوفر لدى العارض/ الوكيل ورشة صيانة أو أن يعتمد ورشة متخصصة بصيانة الأجهزة الموردة يعمل بها مهندسون وفنييون متخصصون ومزودة بالأدوات والتجهيزات اللازمة .
13. During the warranty period the bidder should carry out all the preventive maintenance according to the manufacturer's directions (instructions) , and repair it during 48 hours of the declared date of a fault .	13- يلتزم العارض خلال فترة الضمان بإجراء كافة أعمال الصيانة الوقائية حسب توصيات الشركة الصانعة وإجراء أعمال الإصلاح خلال مدة لا تتجاوز 48 ساعة من تاريخ الإبلاغ عن العطل .
14. The bidder is considered to be committed with all the general conditions and quantities .	14- يعتبر العارض حكماً ملتزماً بالشروط العامة وبالكميات .